



GOLD MULTISTYLE
ARRICCIACAPELLI
——— **40W - 200°C**

ISTRUZIONI D'USO

AVVERTENZE DI SICUREZZA



Prima dell'uso, leggere queste avvertenze e istruzioni e conservare per futuri riferimenti. La mancata osservanza dei presenti avvisi e istruzioni potrebbe causare scosse elettriche, incendi e/o infortuni gravi. Quando si usano apparecchi alimentati elettricamente, osservare sempre le normali precauzioni di sicurezza per ridurre il rischio di incendio, scosse elettriche, lesioni personali e danni materiali. L'apparecchio è destinato a essere utilizzato nelle applicazioni domestiche e similari ed in particolare nelle zone per cucinare riservate al personale nei negozi, negli uffici e negli altri ambienti professionali; nelle fattorie; da parte di clienti di alberghi, motel, e altri ambienti a carattere residenziale; negli ambienti tipo bed and breakfast. Non adatto per uso professionale. Non utilizzare l'apparecchio per usi diversi da quello per cui è concepito. Qualsiasi utilizzo diverso da quello indicato è da considerarsi improprio e pericoloso ed espone l'utilizzatore a rischi di natura elettrica e a danni alle persone. Allorché si decida di smaltire come rifiuto questo apparecchio, si raccomanda di renderlo inoperante tagliandone il cavo

di alimentazione. Prima di collegare l'apparecchio alla rete di alimentazione, controllare che la tensione indicata sui dati tecnici corrisponda a quella della rete locale e non utilizzare prese o prolunghie elettriche non compatibili con quanto indicato nei dati tecnici. Non utilizzare l'apparecchio se il cavo, la spina o alcune sue parti risultano danneggiate. Assicurarsi che il cavo di alimentazione sia adeguatamente tenuto lontano dall'apparecchio e non venga in contatto con le parti calde dello stesso o pressato su bordi o spigoli taglienti. Non scollegare mai l'apparecchio tirando il cavo. Dopo aver utilizzato l'apparecchio, scollegare il filo conduttore dalla fonte elettrica e attendere che si raffreddi prima di riporlo a posto e di procedere alla sua pulizia. Tutte le riparazioni, compresa la (eventuale) la sostituzione del cavo di alimentazione, devono essere eseguite solamente da tecnici autorizzati ed esperti, in modo da prevenire ogni rischio. Non avvolgere mai il cavo di alimentazione attorno alla mano quando l'apparecchio è connesso alla rete elettrica. In caso di temporale, scollegare il cavo di alimentazione dalla presa di corrente. Distendere completamente il cavo prima dell'utilizzo. Non tirare o trasportare

l'apparecchio per mezzo del filo di alimentazione. Non usare il filo di alimentazione come manico. Non tirare il filo di alimentazione attorno ad angoli aguzzi e non appoggiarlo su superfici calde. Conservare il presente libretto d'uso sicuro, insieme alle istruzioni, per l'intera durata di vita dell'apparecchio, a scopo di consultazione. In caso di cessione dell'apparecchio a terzi, consegnare anche l'intera documentazione. Se nella lettura di questo libretto di istruzioni d'uso alcune parti risultassero di difficile comprensione o se sorgessero dubbi, prima di utilizzare il prodotto contattare l'azienda all'indirizzo indicato.



ATTENZIONE!

Controllare periodicamente il corretto serraggio delle eventuali viti presenti, lo stato di usura dell'apparecchio ed accertarsi del suo corretto funzionamento. L'utilizzo di accessori non consigliati o non forniti dal costruttore dell'apparecchio può comportare rischi di incendio, shock elettrico o danni a persone. Scollegare sempre l'apparecchio dall'alimentazione se lasciato incustodito e prima di montarlo, smontarlo, pulirlo o mantenerlo. Non lasciare l'apparecchio

esposto ad agenti atmosferici (pioggia, sole, ecc.). Non usare l'apparecchio all'aperto. Non lasciare incustodito l'apparecchio mentre è collegato alla rete elettrica. Non utilizzare l'apparecchio in caso di mani bagnate o piedi bagnati o nudi.



ATTENZIONE!

Pericolo di soffocamento. Gli elementi dell'imballaggio non devono essere lasciati alla portata dei bambini in quanto potenziali fonti di pericolo. Tenere il sacchetto di plastica lontano dalla portata di bambini. Non è un giocattolo. Durante l'utilizzo assicurarsi che i bambini non vengano a contatto con l'apparecchio. Se il cavo flessibile esterno di questo apparecchio è danneggiato, deve essere sostituito esclusivamente dal costruttore, dal suo servizio di assistenza, o da personale qualificato equivalente, al fine di evitare pericoli. L'apparecchio può essere utilizzato da bambini di età pari o superiore a 8 anni e da persone con ridotte capacità fisiche, sensoriali o mentali, o prive di esperienza o della necessaria conoscenza, purché sotto sorveglianza oppure dopo che le stesse abbiano ricevuto istruzioni relative all'uso sicuro dell'apparecchio e abbiano

compreso i pericoli ad esso inerenti. I bambini devono essere sorvegliati per non giocare con l'apparecchio. La pulizia e la manutenzione destinata ad essere effettuata dall'utilizzatore non deve essere effettuata da bambini. Mantenere l'apparecchio e il suo cavo fuori dalla portata dei bambini di età inferiore a 8 anni e custodire in luogo asciutto e sicuro. L'apparecchio non è destinato ad essere fatto funzionare per mezzo di un temporizzatore esterno o con un sistema di comando separato.



ATTENZIONE!

Non usare questo apparecchio in prossimità dell'acqua. **AVVERTENZA!** Non utilizzare questo apparecchio vicino a vasche da bagno, docce, lavandini né altri recipienti che contengono acqua. Non immergere in acqua. Utilizzare prese di rete lontane da recipienti di acqua, vasche da bagno e lavandini. Se l'apparecchio viene usato in bagno, è necessario scollegarlo dall'alimentazione poiché la vicinanza con l'acqua può rappresentare un pericolo anche quando l'apparecchio è spento. Per una maggiore protezione, si consiglia l'installazione di un dispositivo a corrente differenziale nel circuito

elettrico che alimenta il bagno che abbia una corrente differenziale di funzionamento nominale non superiore ai 30mA. È opportuno chiedere consiglio all'installatore. Prima di utilizzare l'apparecchio accertarsi che sia completamente asciutto. Spegnerne sempre l'apparecchio e staccare la spina dalla presa di corrente dopo l'uso. Non utilizzare per animali o per parrucche di materiale sintetico.



ATTENZIONE!

Pericolo di ustioni. Tenere l'apparecchio fuori dalla portata dei bambini, in particolare durante l'uso e il raffreddamento. Quando l'apparecchio è collegato alla rete elettrica non lasciarlo mai incustodito. Posizionare sempre l'apparecchio con il supporto, se presente, su una superficie stabile e resistente al caldo.

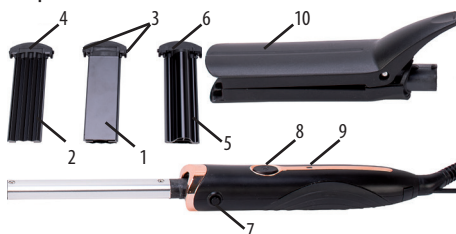
Questo apparecchio è conforme ai requisiti del Regolamento (UE) 2023/826.

Consumo di energia in modalità off (spento): 0,0 W. Ingresso automatico in modalità off: l'apparecchio entra in modalità off immediatamente (0 minuti) quando è collegato alla rete elettrica e il selettore di funzionamento è posizionato su "0". Consumo di energia

in modalità standby: N/A. L'apparecchio non dispone di modalità standby. Consumo di energia in modalità standby in rete: N/A. L'apparecchio non è dotato di modalità standby in rete. Porte di rete cablate e senza fili: l'apparecchio non è dotato di porte di rete cablate né di connessioni di rete senza fili. Attivazione/disattivazione delle porte di rete senza fili: N/A. Alimentazione: l'apparecchio è alimentato direttamente dalla rete elettrica ed è dotato di alimentazione integrata.

PIASTRA PER CAPELLI 3in1 878802

Componenti



1. Piastra effetto liscio
2. Piastra effetto frisé
3. Tasti di rilascio piastra
4. Cover piastre effetto liscio/frisé
5. Piastra effetto onda
6. Cover piastra effetto onda
7. Tasto di rilascio
8. Interruttore on/off
9. Led di funzionamento
10. Cover

CONSIGLI UTILI

- Ogni volta che si usa la piastra, assicurarsi che i propri capelli siano completamente asciutti, puliti e senza lacca, mousse o gel per capelli.
- Pettinare i capelli assicurandosi che non ci siano nodi.
- Mentre si procede con la piega, fare attenzione a non avvicinare troppo la piastra alle aree sensibili del viso, delle orecchie, del collo o della cute.
- Dopo l'uso, lasciare raffreddare completamente la piastra prima di riporlo.

PREPARAZIONE DEI CAPELLI

- Lavare i capelli e spazzolarli districando tutti i nodi.
- Asciugare i capelli e spazzolarli dalle radici alle punte.
- Dividere i capelli in sezioni.

ISTRUZIONI

L'unità è dotata di tre piastre che consentono di ottenere risultati differenti:

- la piastra effetto liscio.
- la piastra effetto frisé.
- la piastra effetto onda.

Prima di rimuovere o posizionare un accessorio assicurarsi che l'unità sia spenta e completamente raffreddata.

INSERIMENTO ED ESTRAZIONE DELLA PIASTRA EFFETTO LISCIO/FRISÉ DALLA RELATIVA COVER

Questa piastra ha un doppio utilizzo:

- la parte liscia è adatta alla piega liscia.
 - la parte scanalata è adatta alla piega frisé.
- Scegliere il lato della piastra da utilizzare in base all'effetto che si vuole ottenere e procedere come segue.

Premere la leva per aprire la cover.

Far scivolare la piastra all'interno della relativa cover facendo combaciare le linee guida presenti sulla piastra con le scanalature presenti nella cover.

Premere fino a che non si sente un click.

Ripetere i passaggi sopra con l'altra piastra.

Per rimuovere la piastra premere i tasti di rilascio piastra e contemporaneamente estrarla dalla cover.

Una volta assemblata la cover farla scivolare sulla barra presente sul manico e premere fino a che non si sente un click.

Nota: la piastra effetto onda è già assemblata alla relativa cover. Sarà quindi sufficiente assemblarla al manico seguendo il passaggio descritto sopra.

Collegare la spina a una presa di corrente.

Accendere l'unità dall'interruttore on/off.

Il led di funzionamento si accenderà.

Far riscaldare l'unità per qualche minuto.

Pettinare i capelli districando i nodi e dividerli in ciocche.

ISTRUZIONI PIEGA LISCIA

Prendere tra le dita una ciocca di capelli della stessa larghezza della piastra e inserirla fra le due piastre.

Con una mano tenere in tensione la ciocca e con l'altra fare scivolare lentamente la piastra chiusa dalle radici verso le punte.

ISTRUZIONI PIEGA FRISÉ'

Prendere tra le dita una ciocca di capelli della stessa larghezza della piastra e inserirla fra le due piastre.

Rilasciare la leva e tenere insieme le piastre per circa 15 secondi.

Premere la leva per aprire l'accessorio e procedere su tutta la lunghezza della ciocca come descritto sopra.

ISTRUZIONI PIEGA A ONDE

Prendere tra le dita una ciocca di capelli della stessa larghezza della piastra e inserirla fra le due piastre.

Rilasciare la leva e tenere insieme le piastre per circa 15 secondi.

Premere la leva per aprire l'accessorio e procedere su tutta la lunghezza della ciocca come descritto sopra.

Per rimuovere la cover tenere premuto il tasto di rilascio presente sul manico mentre si estrae la piastra.

Una volta terminato l'utilizzo, spegnere l'unità dall'interruttore on/off e scollegare la spina dalla presa di corrente.

PULIZIA E MANUTENZIONE

Spegnere l'unità e scollegarla dalla presa di corrente.

Pulire l'unità con un panno umido.

Asciugarla accuratamente prima di riporla o collegarla nuovamente alla presa di corrente.

E - ADVERTENCIAS DE SEGURIDAD



Antes del uso, lea estas advertencias e instrucciones y guárdelas para futuras consultas. El hecho de no respetar las presentes advertencias e instrucciones podría provocar descargas eléctricas, incendios y/o accidentes graves. Al utilizar aparatos eléctricos, deben tomarse siempre las precauciones de seguridad adecuadas para reducir el riesgo de incendio, descarga eléctrica, lesiones personales y daños materiales. Este aparato ha sido diseñado para un uso doméstico o similar, como por ejemplo cocinas de personal de tiendas, oficinas y otros entornos laborales; casas rurales; clientes de hoteles, moteles y otros entornos residenciales; establecimientos de tipo «bed and breakfast». No apto para uso profesional. No utilice el aparato con fines distintos a aquel para el que está diseñado. Cualquier uso diferente al indicado debe considerarse indebido y peligroso y expone al usuario a riesgos de naturaleza eléctrica y daños a las personas. Cuando se decida desechar este aparato, se recomienda inutilizarlo cortando el cable de alimentación. Antes de conectar el aparato a la red de alimentación, compruebe que la tensión indicada en los datos técnicos

se corresponde con la de la red local y no utilice tomas o alargadores eléctricos no compatibles con lo indicado en los datos técnicos. No utilice el aparato si el cable, el enchufe o algunas de sus partes están dañados. Asegúrese de que el cable de alimentación se mantenga debidamente alejado del aparato y de que no esté en contacto con las partes calientes del mismo o aplastado sobre bordes o aristas cortantes. Nunca desconecte el aparato tirando del cable. Después de utilizar el aparato, desconecte el hilo conductor de la fuente eléctrica y espere hasta que se enfríe antes de guardarlo y de proceder a su limpieza. Todas las reparaciones, incluida la sustitución del cable de alimentación (si fuera preciso), deberán realizarlas únicamente técnicos autorizados y expertos, para prevenir cualquier riesgo. Nunca enrolle el cable de alimentación alrededor de la mano cuando el aparato esté conectado a la red eléctrica. En caso de tormenta, desconecte el cable de alimentación de la toma de corriente. Desenrolle el cable por completo antes de utilizar el aparato. No tire ni transporte el aparato por medio del cable de alimentación. No utilice el cable de alimentación como asa. No tire del cable de alimentación alrededor de aristas cortantes ni lo

apoye sobre superficies calientes. Guarde el presente manual de uso, junto con las instrucciones, durante toda la vida útil del aparato, para futuras consultas. En caso de cesión del aparato a terceros, entregue también toda la documentación. Si al leer este manual de instrucciones algunas partes le resultaran difíciles de entender o le surgieran dudas, antes de utilizar el aparato, póngase en contacto con la empresa en la dirección indicada.



ATENCIÓN!

Compruebe de forma periódica el correcto ajuste de los tornillos que pudiera llevar el aparato, su estado de desgaste y asegúrese de que funciona correctamente. El uso de accesorios no recomendados o no suministrados por el fabricante puede conllevar riesgos de incendio, choque eléctrico o daños a personas. Desconecte siempre el aparato cuando lo deje sin vigilancia y antes de montarlo, desmontarlo, limpiarlo o realizar su mantenimiento. No lo deje expuesto a los agentes atmosféricos (lluvia, sol, etc.). No lo utilice al aire libre. No lo deje sin vigilancia mientras está conectado a la red eléctrica. No lo utilice con las manos o los pies mojados o descalzos.



ATENCIÓN!

Peligro de asfixia. Los elementos de embalaje no deben dejarse al alcance de los niños, ya que constituyen fuentes potenciales de peligro. Mantenga la bolsa de plástico fuera del alcance de los niños. No es un juguete. Durante el uso, asegúrese de que los niños no toquen el aparato. Si el cable flexible externo de este aparato está dañado, deberá ser reemplazado únicamente por el fabricante, su servicio de asistencia técnica o por personal cualificado equivalente con el fin de evitar cualquier riesgo. Este aparato puede ser utilizado por niños de 8 años de edad o mayores y personas con capacidades físicas, sensoriales o mentales reducidas o sin experiencia o el conocimiento necesario siempre y cuando lo hagan bajo supervisión o tras recibir instrucciones sobre la utilización segura del aparato y hayan entendido los peligros que entraña. Los niños deberán vigilarse para asegurarse de que no jueguen con el aparato. La limpieza y el mantenimiento que debe realizar el usuario no podrán ser llevados a cabo por niños. Mantenga este aparato y su cable fuera del alcance de los niños menores de 8 años y

guárdelo en un lugar seco y seguro. El aparato no está diseñado para funcionar con un temporizador externo ni con un sistema de control remoto separado.



ATENCIÓN!

No utilice este aparato cerca del agua. ¡ADVERTENCIA! No utilice este aparato cerca de bañeras, duchas, lavabos ni otros recipientes que contengan agua. No lo sumerja en agua. Utilice tomas de corriente alejadas de recipientes con agua, bañeras y lavabos. Si el aparato se utiliza en el baño, es necesario desconectarlo de la alimentación, ya que la proximidad del agua puede representar un peligro incluso cuando el aparato está apagado. Para una mayor protección, se recomienda la instalación de un dispositivo de corriente diferencial en el circuito eléctrico que alimenta el baño, con una corriente diferencial nominal de funcionamiento no superior a 30 mA. Es aconsejable solicitar asesoramiento al instalador. Antes de utilizar el aparato, asegúrese de que esté completamente seco. Apague siempre el aparato y desenchufe el cable de la toma de corriente después del uso. No utilizar en animales ni en pelucas de material sintético.



ATENCIÓN!

Peligro de quemaduras. Mantenga el aparato fuera del alcance de los niños, especialmente durante el uso y el enfriamiento. Cuando el aparato esté conectado a la red eléctrica, no lo deje nunca desatendido. Coloque siempre el aparato con el soporte, si está presente, sobre una superficie estable y resistente al calor.

Este aparato cumple con los requisitos del Reglamento (UE) 2023/826.

Consumo de energía en modo off (apagado): 0,0 W.

Entrada automática en modo off: el aparato entra en modo off inmediatamente (0 minutos) cuando está conectado a la red eléctrica y el selector de funcionamiento está colocado en "0".

Consumo de energía en modo standby: N/A. El aparato no dispone de modo standby.

Consumo de energía en modo standby en red: N/A. El aparato no dispone de modo standby en red.

Puertos de red cableados e inalámbricos: el aparato no dispone de puertos de red cableados ni de conexiones de red inalámbricas.

Activación/desactivación de los puertos

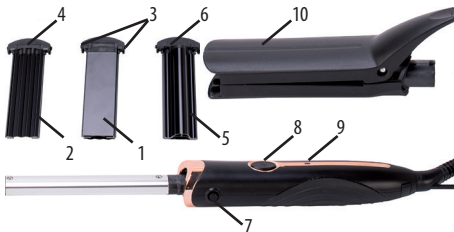
de red inalámbricos: N/A.

Alimentación: el aparato se alimenta directamente de la red eléctrica y dispone de alimentación integrada.

878802 PLANCHA PARA EL PELO

Componentes

1. Placa efecto liso
2. Placa efecto frisé
3. Botones de liberación de la placa
4. Carcasa de las placas efecto liso/frisé
5. Placa efecto onda
6. Carcasa de la placa efecto onda
7. Botón de liberación
8. Interruptor ON/OFF
9. LED de funcionamiento
10. Carcasa



CONSEJOS ÚTILES

- Cada vez que utilice la plancha de pelo, asegúrese de que su cabello está completamente seco, limpio y libre de laca, espuma o gomina.
- Peine el cabello asegurándose de que no haya nudos.
- Mientras realiza el marcado, procure no acercarse demasiado la plancha a las partes sensibles de la cara, orejas, cuello o cutis.
- Después de utilizarla, deje que la plancha de pelo se enfríe por completo antes de guardarla.

PREPARACIÓN DEL CABELLO

- Lave el cabello y pénelo para desenredar todos los nudos.
- Séquelo y cepíllelo desde la raíz hasta las puntas.
- Divida el cabello en secciones.

INSTRUCCIONES

La unidad cuenta con tres placas que permiten obtener resultados distintos:

- la placa efecto liso;
- la placa efecto frisé;
- la placa efecto onda.

Antes de retirar o colocar un accesorio, asegúrese de que la unidad está apagada y se ha enfriado por completo.

CÓMO INSERTAR Y RETIRAR LA PLACA EFECTO LISO/FRISÉ DE SU CARCASA

Esta placa tiene un doble uso:

- la parte lisa es adecuada para el marcado liso;
- la parte ranurada es adecuada para el marcado frisé.

Elija el lado de la placa que desea utilizar en función del efecto que pretende conseguir y proceda de la siguiente manera:

Presione la palanca para abrir la carcasa.

Deslice la placa dentro de su carcasa, haciendo coincidir las líneas de guía de la placa con las ranuras de la carcasa.

Presione hasta que oiga un «clic».

Repita los pasos anteriores con la otra placa.

Para extraer la placa, pulse sus botones de liberación y, al mismo tiempo, retirela de la carcasa.

Una vez montada la carcasa, deslícela por la barra situada en el mango y presione hasta que oiga un «clic».

Nota: la placa efecto onda ya está montada en su carcasa. Por lo tanto, bastará con acoplarla al mango siguiendo el paso descrito anteriormente.

Conecte el enchufe a una toma de corriente.

Encienda la unidad mediante el interruptor ON/OFF.

El LED de funcionamiento se encenderá.

Deje que la unidad se caliente durante unos minutos.

Peine el cabello desenredando los nudos y divídalo en secciones.

INSTRUCCIONES PARA EL MARCADO LISO

Tome entre los dedos un mechón de pelo del mismo ancho que la plancha y colóquelo entre las dos placas.

Con una mano mantenga tensado el mechón y con la otra deslice lentamente la plancha cerrada desde las raíces hacia las puntas.

INSTRUCCIONES PARA EL MARCADO FRISÉ

Tome entre los dedos un mechón de pelo del mismo ancho que la plancha y colóquelo entre las dos placas. Suelte la palanca y mantenga unidas las placas durante unos 15 segundos.

Presione la palanca para abrir el accesorio y proceda a lo largo de todo el mechón tal y como se describe más arriba.

INSTRUCCIONES PARA EL MARCADO EN ONDAS

Tome entre los dedos un mechón de pelo del mismo ancho que la plancha y colóquelo entre las dos placas.

Suelte la palanca y mantenga unidas las placas durante unos 15 segundos.

Presione la palanca para abrir el accesorio y proceda a lo largo de todo el mechón tal y como se describe más arriba.

Para extraer la carcasa, mantenga pulsado el botón de liberación situado en el mango mientras retira la placa.

Cuando termine de utilizarla, apague la unidad pulsando el interruptor ON/OFF y desconecte el enchufe de la toma de corriente.

LIMPIEZA Y MANTENIMIENTO

Apague la unidad y desconéctela de la toma de corriente.

Limpíela con un paño húmedo.

Séquela bien antes de guardarla o volver a conectarla a la toma de corriente.

P - ADVERTÊNCIAS DE SEGURANÇA



Antes da utilização, leia essas advertências e instruções e guardelas para referências futuras. A falta de cumprimento dos presentes avisos e instruções pode provocar choques elétricos, incêndios e/ou infortúnios graves. Quando se utilizam aparelhos alimentados eletricamente, observe sempre as normais precauções de

segurança para reduzir o risco de incêndio, choques elétricos, lesões pessoais e danificações materiais. O aparelho é destinado para ser utilizada nas aplicações domésticas e parecidas e particularmente nas áreas para cozinhar destinadas aos profissionais nas lojas, nos escritórios e nos outros ambientes profissionais; nas fazendas; por clientes de hotéis, motéis e outros ambientes de tipo residencial; nos ambientes tipo bed and breakfast. Não é adaptado para uso profissional. Não utilize o aparelho para usos diferentes daqueles pelo qual ele foi concebido. Qualquer utilização diferente daquela indicada deve ser considerada imprópria e perigosa e expõe o utilizador aos riscos de natureza elétrica e às danificações às pessoas. Quando decidir eliminar como rejeito esse aparelho, é recomendável torná-lo inutilizável cortando seu cabo de alimentação. Antes de conectar o aparelho na rede de alimentação, verifique se a tensão indicada nos dados técnicos corresponde com aquela da rede local e não utilize tomadas ou extensões elétricas não compatíveis com o que está indicado nos dados técnicos. Não utilize o aparelho se o cabo, o plugue ou qualquer uma de suas partes estiver danificada. Verifique se o cabo de alimentação está sendo

mantido adequadamente longe do aparelho e não entre em contato com as partes quentes do mesmo ou fique prensado sobre bordas ou cantos cortantes. Nunca desconecte o aparelho puxando pelo cabo. Após ter utilizado o aparelho, desconecte o fio condutor e aguarde seu esfriamento antes de guardá-lo ou de proceder com a limpeza. Todos os consertos, inclusive a (eventual) substituição do cabo de alimentação, devem ser realizados somente por técnicos autorizados e especializados, para dessa maneira prevenir qualquer risco. Nunca enrole o cabo de alimentação em volta da mão quando o aparelho estiver conectado na rede elétrica. Em caso de temporal, desconecte o cabo de alimentação da tomada de corrente. Estique completamente o cabo antes da utilização. Não puxe ou transporte o aparelho através do fio de alimentação. Não utilize o fio de alimentação como empunhadura. Não puxe o fio de alimentação em volta de cantos afiados e não apoie-o sobre superfícies quentes. Guarde esse livrinho de utilização com segurança, junto com as instruções, pela inteira duração da vida do aparelho, para poder consultá-lo. Se for ceder o aparelho para terceiros, entregue também toda a documentação. Se

durante a leitura desse livrinho de instruções de utilização algumas partes estiverem difíceis de serem entendidas ou se houverem dúvidas, antes de utilizar o produto procure a empresa no endereço indicado.



ATENÇÃO!

Verifique periodicamente se os eventuais parafusos presentes estão corretamente apertados, o estado de desgaste do aparelho e seu correto funcionamento. A utilização de acessórios não aconselhados ou não fornecidos pelo construtor do aparelho pode comportar riscos de incêndios, choques elétricos ou danificações às pessoas. Desconecte sempre o aparelho da alimentação se o mesmo for deixado sem supervisão e antes de montá-lo, desmontá-lo, limpá-lo ou realizar sua manutenção. Não deixe o aparelho exposto aos agentes atmosféricos (chuva, sol, etc.). Não utilize o aparelho ao ar livre. Não deixe o aparelho sem supervisão enquanto ele estiver conectado na rede elétrica. Não utilize o aparelho se estiver com as mãos molhadas ou pés molhados ou descalços.



ATENÇÃO!

Perigo de

sufocamento. Os elementos da embalagem não devem ser deixados ao alcance das crianças enquanto potenciais fontes de perigo. Mantenha o saco de plástico longe do alcance das crianças. Não é um brinquedo. Durante a utilização certifique-se que as crianças não entrem em contato com o aparelho. Se o cabo flexível externo desse aparelho estiver danificado, o mesmo deve ser substituído exclusivamente pelo construtor, pelo seu serviço de assistência, ou por profissionais especializados equivalentes, para dessa forma evitar perigos. O aparelho pode ser utilizado pelas crianças com idade igual ou superior aos 8 anos e por pessoas com reduzidas capacidades físicas, sensoriais ou mentais, ou com falta de experiência ou sem o conhecimento necessário, a não ser sob supervisão ou então depois que as mesmas receberam as instruções relativas à utilização com segurança do aparelho e que elas tenham entendido os perigos inerentes. As crianças devem ser supervisionadas para não brincar com o aparelho. A limpeza e a manutenção destinada a ser realizada pelo utilizador não devem ser realizada pelas crianças. Mantenha o aparelho e o seu cabo fora do alcance das crianças com idade inferior aos 8 anos e guarde-o

em um lugar seco e seguro. O aparelho não é destinado para ser utilizado através de um temporizador externo ou com um sistema de controle separado.



ATENÇÃO!

Não utilize este aparelho perto de água. **ADVERTÊNCIA!** Não utilize este aparelho perto de banheiras, chuveiros, lavatórios nem de outros recipientes que contenham água. Não mergulhe em água. Utilize tomadas elétricas afastadas de recipientes com água, banheiras e lavatórios. Se o aparelho for utilizado na casa de banho, é necessário desligá-lo da alimentação, pois a proximidade da água pode representar um perigo mesmo quando o aparelho está desligado. Para uma maior proteção, recomenda-se a instalação de um dispositivo de corrente diferencial no circuito elétrico que alimenta a casa de banho, com uma corrente diferencial nominal de funcionamento não superior a 30 mA. É aconselhável solicitar aconselhamento ao instalador. Antes de utilizar o aparelho, certifique-se de que esteja completamente seco. Desligue sempre o aparelho e retire a ficha da tomada após a utilização. Não utilizar em animais nem em perucas de material sintético.



ATENÇÃO!

Perigo de queimaduras. Mantenha o aparelho fora do alcance das crianças, especialmente durante a utilização e o arrefecimento. Quando o aparelho estiver ligado à rede elétrica, nunca o deixe sem vigilância. Coloque sempre o aparelho com o suporte, se existente, sobre uma superfície estável e resistente ao calor.

Este aparelho está em conformidade com os requisitos do Regulamento (UE) 2023/826.

Consumo de energia em modo off (desligado): 0,0 W.

Entrada automática em modo off: o aparelho entra em modo off imediatamente (0 minutos) quando está ligado à rede elétrica e o seletor de funcionamento está posicionado em "0".

Consumo de energia em modo standby: N/A. O aparelho não dispõe de modo standby.

Consumo de energia em modo standby em rede: N/A. O aparelho não dispõe de modo standby em rede.

Portas de rede com e sem fios: o aparelho não dispõe de portas de rede com fios nem de ligações de rede sem fios.

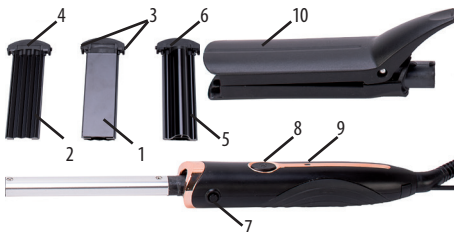
Ativação/desativação das portas de rede sem fios: N/A.

Alimentação: o aparelho é alimentado diretamente pela rede elétrica e dispõe de alimentação integrada.

878802 CHAPA PARA CABELO

Componentes

1. Chapa efeito liso
2. Chapa efeito frisado
3. Interruptores de soltura chapa
4. Cover chapas efeito liso/frisado
5. Chapa efeito onda
6. Cover chapa efeito onda
7. Interruptor de soltura
8. Interruptor on/off
9. Led de funcionamento
10. Cover



CONSELHOS ÚTEIS

Todas as vezes que se utiliza a placa de cabelo, verifique se o próprio cabelo está completamente seco, limpo e sem laca, mousse ou gel para cabelo.

Penteie o cabelo e verifique que não hajam nós.

Enquanto estiver realizando o penteado, tome cuidado para não aproximar demais a placa de cabelo às áreas sensíveis do rosto, das orelhas, do pescoço ou da pele.

Após a utilização deixe a placa de cabelo esfriar completamente antes de guardá-lo.

PREPARAÇÃO DO CABELO

Lave o cabelo e escove-o removendo todos os nós.

Seque o cabelo e escove-o das raízes até as pontas.

Divida o cabelo em seções.

INSTRUÇÕES

A unidade possui três chapas que permitem de obter resultados diferentes:

- a chapa efeito liso.
- a chapa efeito frisado.
- a chapa efeito onda.

Antes de remover ou posicionar um acessório verifique se a unidade está desligada e completamente fria.

INTRODUÇÃO E EXTRAÇÃO DA CHAPA EFEITO LISO/FRISADO DA RELATIVA COVER

Essa chapa tem uma dupla utilização:

- a parte lisa é indicada para um penteado liso.
- a parte ranhurada indicada para um penteado frisado.

Escolha o lado da chapa que será utilizado em base ao efeito que se deseja obter e proceda da seguinte forma:

Aperte a alavanca para abrir a cover.

Faça escorregar a chapa no interior da relativa cover alinhando as linhas guias presentes na chapa com as ranhuras presentes na cover. Aperte até quando não ouvir um clique.

Repita os passos acima com a outra chapa.

Para remover a chapa aperte os interruptores de soltura chapa e contemporaneamente extraia-a da cover.

Quando tiver montado a cover faça-a escorregar sobre a barra presente na empunhadura aperte até quando não ouvir um clique.

Nota: a chapa efeito onda já está montada na relativa cover. Portanto será suficiente montá-la na empunhadura seguindo o passo descrito acima.

Conecte o plugue em uma tomada de corrente.

Acione a unidade com o interruptor on/off.

O led de funcionamento se ligará.

Faça aquecer a unidade por alguns minutos.

Penteie o cabelo removendo os nós e dividindo-o em madeixas.

INSTRUÇÕES PENTEADO LISO

Pegue entre os dedos uma madeixa de cabelo com a mesma largura da chapa e introduza-a entre as duas chapas.

Com uma mão mantenha em tensão a madeixa e com a outra faça escorregar lentamente a chapa fechada das raízes até as pontas.

INSTRUÇÕES PENTEADO FRISADO

Pegue entre os dedos uma madeixa de cabelo com a mesma largura da chapa e introduza-a entre as duas chapas.

Solte a alavanca e mantenha as chapas juntas por aproximadamente 15 segundos.

Aperte a alavanca para abrir o acessório e proceda por todo o comprimento da madeixa como descrito acima.

INSTRUÇÕES PENTEADO EM ONDAS

Pegue entre os dedos uma madeixa de cabelo com a mesma largura da chapa e introduza-a entre as duas chapas.

Solte a alavanca e mantenha as chapas juntas por aproximadamente 15 segundos.

Aperte a alavanca para abrir o acessório e proceda por todo o comprimento da madeixa como descrito acima.

Para remover a chapa mantenha apertado o interruptor de soltura que se encontra na empunhadura enquanto se extrai a chapa.

Quando tiver terminado a utilização desligue a unidade pelo interruptor on/off e desconecte-a da tomada de corrente.

LIMPEZA E MANUTENÇÃO

Desligue a unidade e desconecte-a da tomada de corrente.

Limpe a unidade com um pano húmido.

Seque-a cuidadosamente antes de guardá-la e conectá-la novamente na tomada de corrente.

GR - ΚΑΝΟΝΙΣΜΟΙ ΑΣΦΑΛΕΙΑΣ



Διαβάστε αυτές τις προειδοποιήσεις και οδηγίες πριν από τη χρήση και φυλάξτε τις για μελλοντική αναφορά. Η μη τήρηση αυτών των προειδοποιήσεων και οδηγιών μπορεί να προκαλέσει ηλεκτροπληξία, πυρκαγιά ή/και σοβαρό τραυματισμό. Κατά τη χρήση

ηλεκτρικών συσκευών, θα πρέπει πάντα να ακολουθούνται βασικές προφυλάξεις ασφαλείας για τη μείωση του κινδύνου πυρκαγιάς, ηλεκτροπληξίας, τραυματισμού και υλικών ζημιών. Η συσκευή προορίζεται για χρήση σε οικιακές και παρόμοιες εφαρμογές και ιδιαίτερα σε χώρους μαγειρέματος προσωπικού σε καταστήματα, γραφεία και άλλα επαγγελματικά περιβάλλοντα· σε αγροκτήματα· από επισκέπτες σε ξενοδοχεία, μοτέλ και άλλα οικιστικά περιβάλλοντα· σε περιβάλλοντα τύπου bed and breakfast. Δεν είναι κατάλληλη για επαγγελματική χρήση. Μην χρησιμοποιείτε τη συσκευή για σκοπούς διαφορετικούς από αυτούς για τους οποίους έχει σχεδιαστεί. Οποιαδήποτε χρήση διαφορετική από αυτήν που υποδεικνύεται πρέπει να θεωρείται ακατάλληλη και επικίνδυνη και εκθέτει τον χρήστη σε ηλεκτρικούς κινδύνους και ζημιές σε άτομα. Εάν αποφασίσετε να απορρίψετε αυτήν τη συσκευή ως απόβλητο, σας συνιστούμε να την καταστήσετε ανενεργή κόβοντας το καλώδιο τροφοδοσίας. Πριν συνδέσετε τη συσκευή στην παροχή ρεύματος, ελέγξτε ότι η τάση που αναφέρεται στα τεχνικά δεδομένα αντιστοιχεί σε αυτήν του τοπικού δικτύου και μην χρησιμοποιείτε πρίζες ή καλώδια επέκτασης που δεν είναι συμβατά με

αυτήν που αναφέρεται στα τεχνικά δεδομένα. Μην χρησιμοποιείτε τη συσκευή εάν το καλώδιο, το φις ή οποιοδήποτε από τα εξαρτήματά της είναι κατεστραμμένα. Βεβαιωθείτε ότι το καλώδιο τροφοδοσίας βρίσκεται σε επαρκή απόσταση από τη συσκευή και δεν έρχεται σε επαφή με ζεστά μέρη της συσκευής ή δεν πιέζει αιχμηρές άκρες ή γωνίες. Μην αποσυνδέετε ποτέ τη συσκευή τραβώντας το καλώδιο. Μετά τη χρήση της συσκευής, αποσυνδέστε το καλώδιο τροφοδοσίας από την ηλεκτρική πηγή και περιμένετε να κρυώσει πριν την αποθηκεύσετε και την καθαρίσετε. Όλες οι επισκευές, συμπεριλαμβανομένης της (πιθανής) αντικατάστασης του καλωδίου τροφοδοσίας, πρέπει να πραγματοποιούνται μόνο από εξουσιοδοτημένους και έμπειρους τεχνικούς, για να αποφευχθεί οποιοσδήποτε κίνδυνος. Μην τυλίγετε ποτέ το καλώδιο τροφοδοσίας γύρω από το χέρι σας όταν η συσκευή είναι συνδεδεμένη στο ηλεκτρικό δίκτυο. Σε περίπτωση καταιγίδας, αποσυνδέστε το καλώδιο τροφοδοσίας από την πρίζα. Ξετυλίξτε πλήρως το καλώδιο πριν από τη χρήση. Μην τραβάτε ή μεταφέρετε τη συσκευή από το καλώδιο τροφοδοσίας. Μην χρησιμοποιείτε το καλώδιο τροφοδοσίας ως λαβή. Μην

τραβάτε το καλώδιο τροφοδοσίας γύρω από αιχμηρές γωνίες ή μην το ακουμπάτε πάνω σε θερμές επιφάνειες. Φυλάξτε αυτό το εγχειρίδιο χρήστη, μαζί με τις οδηγίες, για όλη τη διάρκεια ζωής της συσκευής, για συμβουλευτικούς σκοπούς. Εάν παραχωρήσετε τη συσκευή σε τρίτους, παραδώστε επίσης ολόκληρη την τεκμηρίωση. Εάν, κατά την ανάγνωση αυτού του εγχειριδίου χρήσης, ορισμένα μέρη είναι δύσκολο να κατανοηθούν ή εάν έχετε οποιοσδήποτε αμφιβολίες, επικοινωνήστε με την εταιρεία στην υποδεικνυόμενη διεύθυνση πριν χρησιμοποιήσετε το προϊόν.



ΠΡΟΣΟΧΗ!

Ελέγχετε περιοδικά τη σωστή σύσφιξη τυχόν βιδών που υπάρχουν, την κατάσταση φθοράς της συσκευής και βεβαιωθείτε ότι λειτουργεί σωστά. Η χρήση αξεσουάρ που δεν συνιστώνται ή δεν παρέχονται από τον κατασκευαστή της συσκευής μπορεί να ενέχει κίνδυνο πυρκαγιάς, ηλεκτροπληξίας ή τραυματισμού ατόμων. Πάντα να αποσυνδέετε τη συσκευή από την παροχή ρεύματος εάν αφηθεί χωρίς επίβλεψη και πριν από τη συναρμολόγηση, την αποσυναρμολόγηση, τον καθαρισμό ή

τη συντήρησή της. Μην αφήνετε τη συσκευή εκτεθειμένη σε ατμοσφαιρικούς παράγοντες (βροχή, ήλιο κ.λπ.). Μην χρησιμοποιείτε τη συσκευή σε εξωτερικούς χώρους. Μην αφήνετε τη συσκευή χωρίς επίβλεψη ενώ είναι συνδεδεμένη στο ηλεκτρικό δίκτυο. Μην χρησιμοποιείτε τη συσκευή με βρεγμένα χέρια ή βρεγμένα ή γυμνά πόδια



ΠΡΟΣΟΧΗ!

Κίνδυνος ασφυξίας. Τα στοιχεία συσκευασίας δεν πρέπει να αφήνονται σε κοντινή απόσταση από παιδιά, καθώς αποτελούν πιθανές πηγές κινδύνου. Κρατήστε την πλαστική σακούλα μακριά από παιδιά. Δεν είναι παιχνίδι. Κατά τη χρήση, βεβαιωθείτε ότι τα παιδιά δεν έρχονται σε επαφή με τη συσκευή. Εάν το εξωτερικό εύκαμπτο καλώδιο αυτής της συσκευής έχει υποστεί ζημιά, πρέπει να αντικατασταθεί αποκλειστικά από τον κατασκευαστή, την υπηρεσία υποστήριξης του ή από ισοδύναμο εξειδικευμένο προσωπικό, για την αποφυγή κινδύνου. Η συσκευή μπορεί να χρησιμοποιηθεί από παιδιά ηλικίας 8 ετών και άνω και από άτομα με μειωμένες σωματικές, αισθητηριακές ή νοητικές ικανότητες ή έλλειψη εμπειρίας ή γνώσεων, υπό την προϋπόθεση ότι

επιβλέπονται ή έχουν λάβει οδηγίες για τον ασφαλή χειρισμό της συσκευής και έχουν κατανοήσει τους εγγενείς κινδύνους. Τα παιδιά πρέπει να επιβλέπονται για να διασφαλιστεί ότι δεν παίζουν με τη συσκευή. Ο καθαρισμός και η συντήρηση που προορίζονται για τον χρήστη δεν πρέπει να εκτελούνται από παιδιά. Κρατήστε τη συσκευή και το καλώδιό της μακριά από παιδιά κάτω των 8 ετών και φυλάξτε την σε ξηρό και ασφαλές μέρος. Η συσκευή δεν προορίζεται για λειτουργία μέσω εξωτερικού χρονοδιακόπτη ή με ξεχωριστό σύστημα ελέγχου.



ΠΡΟΣΟΧΗ!

Μη χρησιμοποιείτε αυτή τη συσκευή κοντά σε νερό. **ΠΡΟΕΙΔΟΠΟΙΗΣΗ!** Μη χρησιμοποιείτε αυτή τη συσκευή κοντά σε μπανιέρες, ντους, νιπτήρες ή άλλα δοχεία που περιέχουν νερό. Μη βυθίζετε τη συσκευή σε νερό. Χρησιμοποιείτε πρίζες ρεύματος μακριά από δοχεία με νερό, μπανιέρες και νιπτήρες. Εάν η συσκευή χρησιμοποιείται στο μπάνιο, είναι απαραίτητο να αποσυνδέεται από την τροφοδοσία, καθώς η εγγύτητα με το νερό μπορεί να αποτελέσει κίνδυνο ακόμη και όταν η συσκευή είναι απενεργοποιημένη. Για μεγαλύτερη

προστασία, συνιστάται η εγκατάσταση διατάξεως διαφορικού ρεύματος στο ηλεκτρικό κύκλωμα που τροφοδοτεί το μπάνιο, με ονομαστικό ρεύμα λειτουργίας που δεν υπερβαίνει τα 30 mA. Συνιστάται να ζητήσετε τη συμβουλή του εγκαταστάτη. Πριν από τη χρήση, βεβαιωθείτε ότι η συσκευή είναι εντελώς στεγνή. Απενεργοποιείτε πάντα τη συσκευή και αποσυνδέετε το φις από την πρίζα μετά τη χρήση. Μην το χρησιμοποιείτε σε ζώα ή σε περούκες από συνθετικό υλικό.



ΠΡΟΣΟΧΗ!

Κίνδυνος εγκαυμάτων. Κρατήστε τη συσκευή μακριά από παιδιά, ιδίως κατά τη χρήση και την ψύξη. Όταν η συσκευή είναι συνδεδεμένη στο ηλεκτρικό δίκτυο, μην την αφήνετε ποτέ χωρίς επίβλεψη. Τοποθετείτε πάντα τη συσκευή με τη βάση της, εάν υπάρχει, σε σταθερή και ανθεκτική στη θερμότητα επιφάνεια.

Η συσκευή αυτή συμμορφώνεται με τις απαιτήσεις του Κανονισμού (ΕΕ) 2023/826.

Κατανάλωση ενέργειας σε κατάσταση off (απενεργοποιημένη): 0,0 W.

Αυτόματη μετάβαση σε κατάσταση off: η συσκευή μεταβαίνει άμεσα (0 λεπτά) σε

κατάσταση off όταν είναι συνδεδεμένη στο ηλεκτρικό δίκτυο και ο επιλογέας λειτουργίας βρίσκεται στη θέση «0».

Κατανάλωση ενέργειας σε κατάσταση αναμονής (standby): N/A. Η συσκευή δεν διαθέτει κατάσταση αναμονής.

Κατανάλωση ενέργειας σε κατάσταση αναμονής δικτύου: N/A. Η συσκευή δεν διαθέτει κατάσταση αναμονής δικτύου.

Ενσύρματες και ασύρματες θύρες δικτύου: η συσκευή δεν διαθέτει ενσύρματες θύρες δικτύου ούτε ασύρματες συνδέσεις δικτύου.

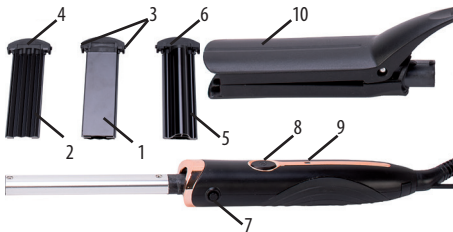
Ενεργοποίηση/απενεργοποίηση ασύρματων θυρών δικτύου: N/A.

Τροφοδοσία: η συσκευή τροφοδοτείται απευθείας από το ηλεκτρικό δίκτυο και διαθέτει ενσωματωμένη τροφοδοσία.

878802 ΤΟΣΤΙΕΡΑ ΜΑΛΛΙΩΝ

Εξαρτήματα

1. Πλάκα για ίσιο αποτέλεσμα
2. Πλάκα για φριζαρισμένο αποτέλεσμα
3. Κουμπιά απελευθέρωσης πλακών
4. Cover πλακών για ίσιο / φριζαρισμένο αποτέλεσμα
5. Πλάκα για κυματιστό αποτέλεσμα
6. Cover πλακών για κυματιστό αποτέλεσμα
7. Κουμπιά απελευθέρωσης
8. Διακόπτης on/off
9. LED λειτουργίας
10. Cover



ΧΡΗΣΙΜΕΣ ΣΥΜΒΟΥΛΕΣ

- Κάθε φορά που χρησιμοποιείτε το σίδερο μαλλιών, βεβαιωθείτε ότι τα μαλλιά σας είναι εντελώς στεγνά, καθαρά και απαλλαγμένα από

λακ, αφρό ή τζέλ μαλλιών.

• Χτενίστε τα μαλλιά και βεβαιωθείτε ότι δεν υπάρχουν κόμποι.

• Όταν προχωρήσετε με το τυλίγμα, προσέξτε να μην φέρετε το σίδερο πολύ κοντά στις ευαίσθητες περιοχές του προσώπου, των αυτιών, του λαιμού ή του δέρματος.

• Μετά τη χρήση, αφήστε το σίδερο μαλλιών να κρυώσει εντελώς πριν το αποθηκεύσετε.

ΠΡΟΕΤΟΙΜΑΣΙΑ ΜΑΛΛΙΩΝ

• Λούστε τα μαλλιά σας και βουρτσίστε τα για να ξετυλιχθούν όλοι οι κόμποι.

• Στεγνώστε τα μαλλιά και βουρτσίστε τα από τις ρίζες μέχρι τα άκρα.

• Διαχωρίστε τα μαλλιά σε τμήματα.

ΟΔΗΓΙΕΣ

Η συσκευή διαθέτει τρεις πλάκες που επιτρέπουν την επίτευξη διαφορετικών αποτελεσμάτων:

- την πλάκα για ίσιο αποτέλεσμα.

- την πλάκα για φριζαρισμένο αποτέλεσμα.

- την πλάκα για κυματιστό αποτέλεσμα

Πριν αφαιρέσετε ή τοποθετήσετε κάποιο εξάρτημα, βεβαιωθείτε ότι η συσκευή είναι απενεργοποιημένη και ότι έχει κρυώσει τελείως.

ΕΙΣΑΓΩΓΗ ΚΑΙ ΕΞΑΓΩΓΗ ΤΗΣ ΠΛΑΚΑΣ ΙΣΙΟ/ΦΡΙΖΑΡΙΣΜΕΝΟ ΑΠΟΤΕΛΕΣΜΑ ΑΠΟ ΤΟ ΑΝΤΙΣΤΟΙΧΟ COVER

Αυτή η πλάκα έχει διπλή χρήση:

- το επίπεδο τμήμα είναι κατάλληλο για το ίσιωμα.

- Το αυλακωτό τμήμα είναι κατάλληλο για το φριζάρισμα.

Επιλέξτε την πλευρά της πλάκας που θα χρησιμοποιήσετε με βάση το αποτέλεσμα που θέλετε να επιτύχετε και ακολουθήστε την εξής διαδικασία.

Πατήστε το μοχλό για να ανοίξετε το cover.

Σύρετε την πλάκα μέσα στο αντίστοιχο cover, ταιριάζοντας τις γραμμές οδήγησης πάνω στην πλάκα με τις αυλακώσεις στο cover.

Πατήστε μέχρι να ακούσετε ένα κλικ.

Επαναλάβετε τα παραπάνω βήματα με την άλλη πλάκα.

Για να αφαιρέσετε την πλάκα, πατήστε τα κουμπιά απελευθέρωσης της πλάκας και, ταυτόχρονα, αφαιρέστε την από το cover.

Μόλις συναρμολογηθεί το cover, σύρετε το πάνω στη ράβδο, που υπάρχει στη λαβή και πιέστε μέχρι να ακούσετε ένα κλικ.

Σημείωση: η πλάκα για το κυματιστό αποτέλεσμα έχει ήδη συναρμολογηθεί στο αντίστοιχο cover. Συνεπώς, αρκεί να συναρμολογηθεί στη λαβή ακολουθώντας το βήμα που περιγράφονται παραπάνω.

Συνδέστε το φρε σε μια πρίζα.

Ενεργοποιήστε τη συσκευή από το διακόπτη on/off.

Η λυχνία λειτουργίας led θα ανάψει.

Αφήστε τη συσκευή να ζεσταθεί για λίγα λεπτά.

Χτενίστε τα μαλλιά ξεμπλοκάροντας τους κόμπους και χωρίστε τα σε τούφες.

ΟΔΗΓΙΕΣ ΓΙΑ ΙΣΙΟ ΑΠΟΤΕΛΕΣΜΑ

Πάρτε μια τούφα μαλλιών το ίδιο πλάτος με την πλάκα μεταξύ των δακτύλων σας και τοποθετήστε τη μεταξύ των δύο πλακών.

Κρατήστε την τούφα τεντωμένη με το ένα χέρι και σύρετε αργά την κλειστή πλάκα από τις ρίζες προς τα άκρα με το άλλο.

ΟΔΗΓΙΕΣ ΓΙΑ ΦΡΙΖΑΡΙΣΜΕΝΟ ΑΠΟΤΕΛΕΣΜΑ

Πάρτε μια τούφα μαλλιών στο ίδιο πλάτος με την πλάκα μεταξύ των δακτύλων σας και τοποθετήστε την ανάμεσα στις δύο πλάκες. Αφήστε το μοχλό και κρατήστε τις πλάκες ενωμένες για περίπου 15 δευτερόλεπτα.

Πιέστε το μοχλό για να ανοίξετε το αξεσουάρ και να σύρετε σε όλο το μήκος της τούφας όπως περιγράφεται παραπάνω.

ΟΔΗΓΙΕΣ ΓΙΑ ΚΥΜΑΤΙΣΤΟ ΑΠΟΤΕΛΕΣΜΑ

Πάρτε μια τούφα μαλλιών στο ίδιο πλάτος με την πλάκα, μεταξύ των δακτύλων σας και τοποθετήστε τη μεταξύ των δύο πλακών.

Αφήστε το μοχλό και κρατήστε τις πλάκες ενωμένες για περίπου 15 δευτερόλεπτα.

Πιέστε το μοχλό για να ανοίξετε το αξεσουάρ και να σύρετε σε όλο το μήκος της τούφας όπως περιγράφεται παραπάνω.

Για να αφαιρέσετε το cover, κρατήστε πατημένο το κουμπί απελευθέρωσης στη λαβή ενώ αφαιρείτε την πλάκα.

Μόλις τελειώσει η χρήση, απενεργοποιήστε τη συσκευή από τον διακόπτη on/off και αποσυνδέστε το φιλ από την πρίζα.

ΚΑΘΑΡΙΣΜΟΣ ΚΑΙ ΣΥΝΤΗΡΗΣΗ

Απενεργοποιήστε τη συσκευή και αποσυνδέστε την από την πρίζα.

Καθαρίστε τη συσκευή με ένα υγρό πανί.

Στεγνώστε τη καλά πριν την αποθηκεύσετε ή την επανασυνδέσετε στην πρίζα

HR - SIGURNOSNE NAPOMENE



Prije uporabe pročítajte ova upozorenja i upute i sačuvajte ih za buduću upotrebu. Nepoštivanje ovih upozorenja i uputa može dovesti do strujnog udara, požara i/ili ozbiljne ozljede. Pri korištenju uređaja na električni pogon uvijek se trebaju pridržavati osnovnih sigurnosnih mjera kako bi se smanjio rizik od požara, strujnog udara, osobnih ozljeda i materijalne štete. Uređaj je namijenjen za upotrebu u kućanstvu i slične primjene, a posebno u prostorima za kuhanje osoblja u trgovinama, uredima i drugim profesionalnim okruženjima; na farmama; od strane gostiju u hotelima, motelima i drugim stambenim sredinama; u okruženjima tipa noćenje s doručkom. Nije prikladno za profesionalnu upotrebu. Nemojte koristiti uređaj u druge svrhe osim onih za koje je dizajniran. Svaka druga uporaba osim navedene smatra se neprikladnom

i opasnom te izlaže korisnika električnim rizicima i ozljedama osoba. Ako odlučite ovaj uređaj odložiti kao otpad, preporučujemo da ga učinite neispravnim tako da odsijecete kabel za napajanje. Prije spajanja uređaja na napajanje provjerite odgovara li napon naveden u tehničkim podacima naponu lokalne mreže i nemojte koristiti utičnice ili produžne kabele koji nisu kompatibilni s naponom navedenim u tehničkim podacima. Nemojte koristiti uređaj ako su kabel, utikač ili bilo koji njegov dio oštećeni. Provjerite je li kabel za napajanje dovoljno udaljen od uređaja i ne dolazi u dodir s vrućim dijelovima uređaja ili pritiska oštre rubove ili kutove. Nikada ne isključujte uređaj povlačenjem kabela. Nakon korištenja uređaja, isključite kabel za napajanje iz izvora električne energije i pričekajte da se ohladi prije nego što ga odložite i očistite. Sve popravke, uključujući i (moguću) zamjenu kabela za napajanje, moraju obavljati samo ovlašteni i stručni tehničari, kako bi se spriječio bilo kakav rizik. Nikada nemojte omotavati kabel za napajanje oko ruke kada je uređaj priključen na električnu mrežu. U slučaju grmljavinskog nevremena, izvucite kabel za napajanje iz utičnice. Prije upotrebe u potpunosti odmotajte

kabel. Nemojte povlačiti ili nositi uređaj držeći ga za kabel za napajanje. Nemojte koristiti kabel za napajanje kao ručku. Nemojte povlačiti kabel za napajanje oko oštih kutova ili ga stavljati na vruće površine. Čuvajte ovaj korisnički priručnik, zajedno s uputama, za korištenje tijekom cijelog životnog vijeka uređaja. Ako uređaj predajete trećoj strani, predajte i cjelokupnu dokumentaciju. Ako vam je tijekom čitanja ovog korisničkog priručnika neke dijelove teško razumjeti ili imate bilo kakvih nedoumica, kontaktirajte tvrtku na navedenoj adresi prije korištenja proizvoda.



OPREZ!

Povremeno provjeravajte ispravnost pritezanja svih prisutnih vijaka, stanje istrošenosti uređaja i uvjerite se da ispravno radi. Korištenje pribora koji nije preporučen ili nije isporučen od strane proizvođača uređaja može predstavljati opasnost od požara, strujnog udara ili ozljeda osoba. Uvijek isključite uređaj iz napajanja ako ga ostavite bez nadzora i prije sastavljanja, rastavljanja, čišćenja ili održavanja. Ne ostavljajte uređaj izložen atmosferskim utjecajima (kiša, sunce, itd.). Nemojte koristiti uređaj na otvorenom. Ne ostavljajte uređaj bez

nadzora dok je priključen na električnu mrežu. Nemojte koristiti uređaj ako imate mokre ruke ili mokre ili bose noge.



OPREZ! Opasnost od

gušenja. Elementi pakiranja ne smiju se ostavljati na dohvatu djece jer su potencijalni izvori opasnosti. Držite plastičnu vrećicu podalje od djece. To nije igračka. Tijekom uporabe pazite da djeca ne dođu u kontakt s uređajem. Ako je vanjski fleksibilni kabel ovog uređaja oštećen, mora ga zamijeniti isključivo proizvođač, njegova služba za pomoć ili odgovarajuće kvalificirano osoblje, kako bi se izbjegla opasnost. Aparat mogu koristiti djeca starija od 8 godina i osobe sa smanjenim fizičkim, osjetilnim ili mentalnim sposobnostima, ili s nedostatkom iskustva ili znanja, pod uvjetom da su pod nadzorom ili su dobili upute o sigurnom korištenju aparata i razumjeli su inherentne opasnosti. Djeca moraju biti pod nadzorom kako bi se osiguralo da se ne igraju s uređajem. Čišćenje i održavanje koje treba izvršiti korisnik ne smiju provoditi djeca. Držite uređaj i njegov kabel izvan dohvata djece mlađe od 8 godina i čuvajte ih na suhom i sigurnom mjestu. Uređaj nije namijenjen za rad

pomoću vanjskog mjerača vremena ili s posebnim sustavom upravljanja.



OPREZ!

Nemojte koristiti ovaj uređaj u blizini vode. **UPOZORENJE!** Nemojte koristiti ovaj uređaj u blizini kada, tuševa, umivaonika ili drugih posuda koje sadrže vodu. Ne uranjajte uređaj u vodu. Koristite električne utičnice udaljene od posuda s vodom, kada i umivaonika. Ako se uređaj koristi u kupaonici, potrebno ga je isključiti iz napajanja jer blizina vode može predstavljati opasnost čak i kada je uređaj isključen. Za dodatnu zaštitu preporučuje se ugradnja zaštitnog diferencijalnog uređaja u električni krug koji napaja kupaonicu, s nazivnom radnom diferencijalnom strujom ne većom od 30 mA. Preporučuje se zatražiti savjet od instalatera. Prije uporabe provjerite je li uređaj potpuno suh. Uvijek isključite uređaj i izvucite utikač iz utičnice nakon uporabe. Ne koristiti za životinje niti za perike od sintetičkog materijala.



OPREZ!

Opasnost od opekline. Držite uređaj izvan dohvata djece, osobito tijekom uporabe i hlađenja. Kada je uređaj priključen na električnu mrežu, nikada ga ne ostavljajte bez nadzora. Uvijek postavite uređaj sa stalkom, ako je prisutan, na stabilnu i toplinski otpornu

površinu.

Ovaj uređaj u skladu je sa zahtjevima Uredbe (EU) 2023/826.

Potrošnja energije u načinu off (isključen): 0,0 W.

Automatski prijelaz u način off: uređaj prelazi u način off odmah (0 minuta) kada je priključen na električnu mrežu i kada je selektor rada postavljen na "0".

Potrošnja energije u načinu standby: N/A. Uređaj nema način standby.

Potrošnja energije u mrežnom standby načinu: N/A. Uređaj nema mrežni standby način.

Žične i bežične mrežne priključnice: uređaj nema žične mrežne priključnice niti bežične mrežne veze.

Aktivacija/deaktivacija bežičnih mrežnih priključnica: N/A.

Napajanje: uređaj se napaja izravno iz električne mreže i ima integrirano napajanje.

878802

Sastavni dijelovi

1. Ploča za ravnanje kose
2. Ploča efekt frise
3. Tipka za otpuštanje ploče
4. Dodatni dio ploče efekt ravno/ frise
5. Ploča efekt val
6. Dodatni dio ploče efekt val
7. Otpusna tipka
8. Prekidač on/off
9. Lampica led funkcioniranja
10. Dodatni

KORISNI SAVJETI

Svaki puta kada koristite uvijač za kosu, osigurati da je kosa sasvim suha, čista i bez naslaga laka za kosu, pjene ili gela.

Dobro počesljati kosu kako ne bi bila zamršena.

Tijekom uvijanja kose, pripazite da se uvijač ne približi previše osjetljivim dijelovima lica, ušiju, vrata ili kože.

Nakon korištenja, ostavite da se uvijač sasvim ohladi prije odlaganja istoga.

PRIPREMANJE KOSE

Oprati i počestljati kosu kako ne bi bila zamršena.

Osušiti kosu i dobro počestljati.

Podijeliti kosu na pramenove.

UPUTE

Uređaj sadrži dvije ploče koje omogućuju postizanje različitih rezultata:

-Ploča za ravnanje kose

- Ploča efekt frisé

-Ploča efekt val

Prije uklanjanja ili postavljanja dodatnih dijelova uređaja osigurati da je isti isključen i sasvim hladan.

UMETANJE I IZVLAČENJE PLOČE EFEKT RAVNO/ FRISE' IZ KUTIJICE

Ova ploča ima dvostruko korištenje:

-Ravni dio je za ravnanje kose.

-Vijugavi dio je za frizuru frisé.

Odabrati dio ploče za korištenje ovisno o željenom efektu i nastaviti kao što slijedi.

Pritisnuti polugu za otvaranje dodatnog dijela.

Pomaknite ploču unutar dodatnog dijela tako da se vodilice na ploči podudaraju s otvorima na dodatnom dijelu.

Pritisnuti tako da se začuje klik.

Ponoviti prethodne korake s drugom pločom.

Ukloniti ploču te pritisnuti otpusne tipke ploče i istovremeno izvući iz kutijice.

Nakon sastavljanja pomaknite ploču na poluzi koja se nalazi na ručki i pritisnite sve dok se ne začuje klik.

Napomena: ploča efekt val je već sastavljena na dodatni dio. Bit će dovoljno sastaviti je na dršku slijedeći prethodno opisane korake.

Ukopčati uređaj u struju

Putem prekidača on/off uključite uređaj.

Lampica za funkcioniranje će se upaliti.

Ostavite da se uređaj zagrije.

Očestljati kosu raspletljavajući je i djeleći je u pramenove.

UPUTE ZA RAVNANJE KOSE

Uzeti među prste tanki pramen s malo kose duljine ploče te umetnuti među dvije ploče.

Jednom rukom držati čvrsto zategnuti pramen, a drugom kliznuti pločom od korijena prema krajevima.

UPUTE FRIZURA FRISE'

Uzmite među prste pramen kose iste duljine ploče i umetnite između dvije ploče. Otpustiti polugu i držati zajedno ploče otprilike 15 sekundi.

Pritisnuti polugu za otvaranje uređaja i nastaviti duž pramena kao što je prethodno opisano.

UPUTE VALOVITA FRIZURA

Uzeti među prste pramen s malo kose duljine ploče te umetnuti među dvije ploče.

Otpustiti polugu i držati zajedno ploče oko 15 sekundi.

Pritisnuti polugu za otvaranje uređaja i nastaviti duž pramena kao što je prethodno opisano.

Za uklanjanje ploče držati pritisnutu tipku za otpuštanje na dršci dok se izvlači ploča.

Nakon korištenja isključiti uređaj prekidačem on/off te iskopčajte iz struje.

ČIŠĆENJE I ODRŽAVANJE

Isključiti uređaj i iskopčati iz struje

Očistiti uređaj vlažnom krpom.

Pažljivo osušiti prije pospremanja ili uključivanja u struju.

LEGENDA SIMBOLI

E - LEYENDA DE SÍMBOLOS

P - LEGENDA DE SÍMBOLOS

GR - ΥΠΟΜΝΗΜΑ ΣΥΜΒΟΛΩΝ

HR - LEGENDA SIMBOLA



= Leggere il manuale dell'operatore

E - Leer el manual del operador

P - Leia o manual do operador

GR - Διαβάστε το εγχειρίδιο του χειριστή

HR - Pročitajte priručnik za rukovanje



= Smaltimento delle apparecchiature elettriche ed elettroniche

E - Eliminación de equipos eléctricos y electrónicos

P - Descarte de equipamentos elétricos e eletrônicos

GR - Απορρίψη ηλεκτρικού και ηλεκτρονικού εξοπλισμού

HR - Odlaganje električne i elektroničke opreme



= Osservare le avvertenze e le norme sulla sicurezza

E - Respete las advertencias y normas de seguridad

P - Respeitar os avisos e as normas de segurança

GR - Τηρείτε τις προειδοποιήσεις και τους κανονισμούς ασφαλείας

HR - Poštujte upozorenja i sigurnosne propise



= Apparecchio con classe di protezione II

E - Aparato con clase de protección II

P - Aparelho com classe de proteção II

GR - Συσκευή με κλάση προστασίας II

HR - Uređaj klase zaštite II



= Non usare in vasca da bagno, doccia, vicino a fonti d'acqua

E - No usar en la bañera, la ducha ni cerca de fuentes de agua

P - Não utilizar na banheira, no chuveiro ou perto de fontes de água

GR - Μην το χρησιμοποιείτε σε μπανιέρα, ντους ή κοντά σε πηγές νερού

HR - Ne koristiti u kadi, pod tušem ili u blizini izvora vode



Il simbolo del cassonetto barrato indica che il prodotto è soggetto alla raccolta differenziata. Per le sue caratteristiche tecniche il prodotto, se smaltito impropriamente, può rivelarsi dannoso per la salute e per l'ambiente. Per questo motivo il prodotto non deve essere smaltito insieme ai rifiuti solido urbani. L'utente dovrà pertanto conferire l'apparecchiatura giunta a fine vita agli idonei centri di raccolta differenziata dei rifiuti elettronici ed elettrotecnici, oppure riconsegnarla al rivenditore al momento dell'acquisto di una nuova apparecchiatura di tipo equivalente, in ragione di uno ad uno o conferirla gratuitamente, in caso di prodotto di piccolissime dimensioni, presso i negozi che forniscono questo servizio. L'adeguata raccolta differenziata per l'avvio successivo dell'apparecchiatura dismessa al riciclaggio, al trattamento e allo smaltimento ambientalmente compatibile contribuisce ad evitare possibili effetti negativi sulla salute e sull'ambiente e favorisce il reimpiego e/o riciclo dei materiali di cui è composta l'apparecchiatura. Lo smaltimento abusivo del prodotto comporta l'applicazione delle sanzioni previste della normativa vigente.

E - El símbolo del contenedor de basura tachado con un aspa indica que el producto está sujeto a recogida selectiva. Debido a sus características técnicas, si el producto se elimina de forma indebida, puede resultar perjudicial para la salud y el medio ambiente. Por esta razón, el producto no debe eliminarse junto con los residuos sólidos urbanos. El usuario, por lo tanto, deberá depositar el aparato, cuando este llegue al final de su vida útil, en los centros de recogida selectiva de residuos de aparatos eléctricos y electrónicos correspondientes, o bien entregarlo al distribuidor cuando compre un nuevo aparato similar, a razón de uno por uno, o dejarlo gratuitamente, en caso de productos muy pequeños, en las tiendas que proporcionen este servicio. La adecuada recogida selectiva para realizar el reciclaje del aparato en desuso, su tratamiento y eliminación de forma compatible con el medio ambiente contribuye a evitar posibles efectos negativos sobre la salud y el medio ambiente y favorece la reutilización y/o reciclaje de los materiales de los que está compuesto el aparato. La eliminación ilegal del producto conlleva la aplicación de las sanciones previstas en la normativa vigente.

P - O símbolo do contenedor de lixo barrado indica que o produto é suxeito à recolla diferenciada. Devido ás características técnicas, o produto se eliminado indevidamente, pode se tornar perigoso para a saúde e meio ambiente. Por esta razão o produto não deve ser eliminado junto com o lixo sólido urbano. O usuário deverá portanto entregar o equipamento sem mais utilização nos centros de recolla específicos para lixo eletrônico e eletrotécnico, ou então entregá-lo ao revendedor no momento da aquisição de um novo equipamento de tipo equivalente, na proporção de um a um ou entregá-lo gratuitamente, em caso de produtos de dimensões muito pequenas, nas lojas que oferecem este serviço. A recolla diferenciada adequada para a entrega em seguida do equipamento inutilizável à reciclagem, ao tratamento e à eliminação ambiental compatível contribui à evitação de possíveis efeitos negativos para a saúde e o meio ambiente e favorece a reutilização e/ou a reciclagem dos materiais com os quais é composto o equipamento. A eliminação abusiva do produto comporta a aplicação das sanções previstas pela normativa vigente.

GR - Το ακυρωμένο σύμβολο κάδου απορριμμάτων υποδεικνύει ότι το προϊόν υπόκειται σε ανακύκλωση. Για τα τεχνικά χαρακτηριστικά του, το προϊόν, εάν δεν απορριφθεί σωστά, μπορεί να είναι επικίνδυνο για την υγεία μας και το περιβάλλον. Για το λόγο αυτό, το προϊόν δεν πρέπει να απορρίπτεται μαζί με τα στερεά αστικά απόβλητα. Κατά συνέπεια, η χρήστης θα πρέπει να μεταφέρει την συσκευή στο τέλος της λειτουργικής ζωής της σε κατάλληλα διαφοροποιημένα κέντρα συλλογής για ηλεκτρονικές συσκευές και ηλεκτρο-τεχνικά απόβλητα, ή να την επιστρέψει στον λιανοπωλητή κατά την αγορά μιας νέας συσκευής ισοδύναμου τύπου, ή να την αποδώσει δωρεάν, σε περίπτωση πολύ μικρών διαστάσεων σε καταστήματα που παρέχουν αυτή την υπηρεσία. Η κατάλληλη ξεχωριστή συλλογή για την μετέπειτα προώθηση στην ανακύκλωση, επεξεργασία και περιβαλλοντικά συμβατή διάθεση συμβάλλει στην αποφυγή αρνητικών επιπτώσεων για το περιβάλλον και την υγεία και προωθεί την επαναχρησιμοποίηση ή / και ανακύκλωση των υλικών που απαρτίζουν τον εξοπλισμό. Παράνομη απόρριψη του προϊόντος από τον ιδιοκτήτη συνεπάγεται την εφαρμογή των διοικητικών κυρώσεων που προβλέπονται από το νόμο.

HR - Oznaka prekrizene kante za otpad označava da je proizvod namijenjen za odvojeno prikupljanje otpada. Zbog svojih tehničkih karakteristika, ako proizvod nije pravilno odložen, može biti opasan za zdravlje i okoliš. Zbog toga proizvod ne smije bit odložen zajedno s gradskim otpadom. Korisnik treba odložiti nefunkcionalni uređaj u određeni centar za odvojeno prikupljanje elektronskog i elektrotehničkog otpada, ili predati prodavaču u trenutku kupnje novog proizvoda istog tipa ili predati bez plaćanja dodatnih troškova, u slučaju proizvoda malih dimanzija, u centrima koji nude ovaj tip usluge. Adekvatno odvojeno prikupljanje otpada za naredno recikliranje odbačenih uređaja, za tretiranje i odlaganje u skladu s okolišem doprinosi izbjegavanju negativnog utjecaja na zdravlje i okoliš te pomaže za naknadno korištenje i/ili recikliranje materijala od kojeg se sastoji uređaj. Neprijmireno odlaganje proizvoda stvara komplikacije te sankcije predviđene važećim odredbama.

📍 Importato e fabbricato da: **GENERAL TRADE SPA**
Via G. Cassano - Km 2,2 - 74015 Martina Franca (TA) ITALY
✉ customer@generaltrade.it
www.generaltrade.it - Prodotto di provenienza Extra-UE

Art. 878802